

The Belkin logo consists of the word "BELKIN" in white, uppercase, sans-serif font, enclosed within a dark purple oval with a thin white border. A small registered trademark symbol (®) is located at the bottom right of the oval.

BELKIN

Es

UPS

Abastecimiento ininterrumpible de energía

**PARA LOS MODELOS:
F6C700-EUR/F6C1000-EUR/F6C1400-EUR**

Manual del usuario

P73335

Índice de contenidos por idiomas

Español	1
---------------	---

Índice

Sección	Página
1. Instrucciones de seguridad	1
2. Introducción	3
3. Instalación	9
4. Funcionamiento.....	11
5. Mantenimiento	16
6. Sustitución de batería	16
7. Resolución de problemas	19
8. Interfaz de comunicación	21
9. Especificaciones	24
10. Anexo A: Tiempo normal de funcionamiento	26

1. Instrucciones importantes de seguridad

Es

1-2 Instrucciones de seguridad de TUV

- Tenga en cuenta las siguientes precauciones para garantizar su seguridad personal y una observación fiable del equipo:
- El nivel de presión del sonido en la posición del operador, según la normativa IEC 704-1:1982, es igual o inferior a 70dB(A).

Para la instalación:

- La unidad deberá ser instalada exclusivamente por personal de asistencia técnica.
- Después de la instalación, asegúrese de que la suma de corriente de escape del UPS y de los equipos conectados no supere los 3,5mA.
- La toma de corriente deberá estar localizada cerca del equipo y gozar de fácil acceso.

Otras instrucciones de seguridad:

- El dispositivo **UPS** contiene tensiones eléctricas potencialmente peligrosas. Todo tipo de reparaciones deberán ser llevadas a cabo exclusivamente por personal cualificado. El **UPS** dispone de su propia fuente interna de energía (batería). Los receptáculos de salida deberán encontrarse activados incluso cuando el UPS no esté conectado al abastecimiento.
- Cuando sustituya las baterías, utilice siempre el mismo tipo y cantidad que la precedente. Baterías de GP1270-F2(CSB 12V/7AH*2) para 450VA y 700VA; GP12110-F2(CSB 12V/11AH*2) para 1000VA, y GP12170-B1 (CSB 12V/17AH*2) para los modelos de 1400VA.
- No deposite la batería o baterías en el fuego ya que podrían explotar.
- No abra o rompa la batería o baterías ya que el electrolito liberado es tóxico y dañino para la piel y los ojos.
- La batería puede suponer un riesgo de descarga eléctrica y de elevada corriente de cortocircuito. Será preciso tener en cuenta las siguientes precauciones cuando se manejen baterías.
- Quítese relojes, anillos u otros objetos de metal.
- Utilice herramientas con mangos aislados.
- El equipo deberá ser manejado por personal perfectamente formado.

1. Instrucciones importantes de seguridad (continuación)

Declaración de conformidad con la CE

El dispositivo cumple las regulaciones de las siguientes directivas:

- Directiva 73/23/CEE del Consejo para la aproximación de las normativas legales de los países de la CE referentes a los aparatos eléctricos dentro de determinadas tolerancias de tensión, modificada por la directiva RL 93/68/CEE del Consejo.
- Directiva 89/336/CEE del Consejo para la aproximación de las normativas legales de los países de la CE referentes a la compatibilidad electromagnética, modificada por las directivas RL 91/236/CEE y 93/68/CEE del Consejo.

El cumplimiento de los siguientes estándares proporciona la conformidad:

EN 50091-1-1

EN 55022, clase B

2. Introducción

Es

1-3 SÍMBOLOS



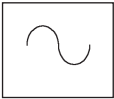
TERMINAL PROTECTORA DE CONEXIÓN A TIERRA: Una terminal que debe ser conectada a tierra antes de efectuar cualquier otro tipo de conexión al equipo.



Una terminal hacia la cual o desde la cual puede ser aplicada o suministrada una corriente o tensión eléctrica alternas (curva sinusoidal).



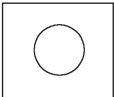
Una terminal hacia la cual o desde la cual puede ser aplicada o suministrada una corriente o tensión eléctrica directas.



Este símbolo indica la palabra "fase".



Este símbolo indica que el interruptor principal de encendido y apagado se encuentra en la posición **ENCENDIDO**.



Este símbolo indica que el interruptor principal de encendido y apagado se encuentra en la posición **APAGADO**.



Puede ser empleado en lugar del enunciado "**Atención Peligro de descarga eléctrica**" para cualquier señalización aleccionadora.

Introducción

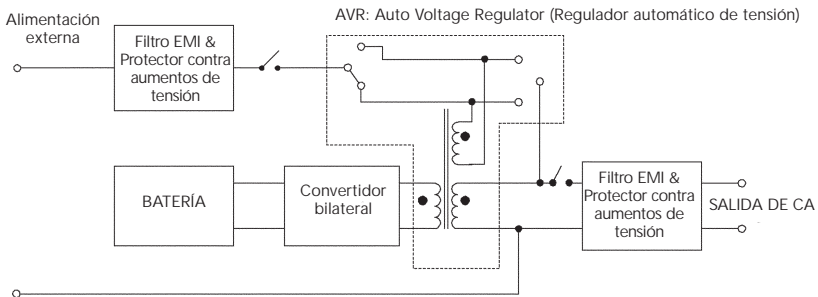
2-1 Teoría del funcionamiento

El Regulator PRO™ de la serie NetUPS es un UPS line-interactive (interactivo) con AVR (Automatic Voltage Regulation, Regulación automática de la tensión) que proporciona una alimentación de CA fiable y limpia al sistema informático a través del filtro EMI de entrada y salida, el protector contra aumentos de tensión y el transformador de acondicionamiento de línea (autotransformador) que puede elevar o reducir la tensión eléctrica de la línea según la amplitud de tensión de entrada CA.

En condiciones normales, el UPS suministra alimentación a partir del abastecimiento externo de corriente al punto de carga (sistema informático, lugar de trabajo, servidor u otro dispositivo). El convertidor bilateral funciona como un cargador para cargar la batería y, al mismo tiempo, mantiene la batería completamente cargada. Este estado se conoce como "EN MODO DE ALIMENTACIÓN EXTERNA".

Cuando falla la alimentación externa, el convertidor suministra alimentación de CA al punto de carga transfiriendo la energía procedente de las baterías. Este estado se conoce como "EN MODO DE BATERÍA". El UPS suministra energía controlada, el apagado tiene lugar cuando la carga de la batería desciende demasiado.

DIAGRAMA DE BLOQUES DEL UPS INTERACTIVO



2-2 Características

Acondicionamiento de la línea mediante elevador y reductor inteligentes

Cuando se detecta un descenso o un exceso de intensidad de la tensión eléctrica externa, el acondicionamiento de línea mediante reductor y elevador regulará automáticamente la tensión eléctrica de entrada y suministrará una alimentación de CA controlada a los equipos conectados al UPS.

Batería reemplazable por el usuario

El Regulator PRO™ de la serie NetUPS dispone de una “función de batería reemplazable por el usuario” de forma que los usuarios pueden sustituir las baterías del UPS por sí mismos. El procedimiento de sustitución de las baterías se describe en la sección 6.

Corriente de carga con bajo movimiento armónico y ondulación

Un circuito especialmente controlado se emplea para proporcionar una corriente de carga con PFC (Power Factor Correction, Corrección del factor de potencia). De esta forma se reduce el paso de interferencias electromagnéticas a otras instalaciones que compartan el panel de distribución con su UPS y, por lo tanto, se eleva la vida útil de las baterías del UPS.

Interfaz de comunicación inteligente y excelente propiedad de apoyo en red

La interfaz de comunicación incorporada (RS-232 y contacto seco) le permite controlar y gestionar su UPS a través del potente software de gestión del apagado Sentry Bulldog Shutdown Management Software de Belkin. Además, una ranura complementaria SNMP opcional incorporada permite la sencilla regulación de su Regulator PRO™ NetUPS a través de una red.

Interfaz de sencillo manejo para el usuario

Podrá evaluar al instante el estado de su UPS sin necesidad de pulsar ningún botón. El indicador de LED proporciona una información completa y de fácil comprensión como, por ejemplo, nivel de carga, nivel de las baterías, elevador inteligente, reductor inteligente, modo en batería, sustituir batería y sobrecarga.

Protección opcional contra aumentos de tensión para la red

El Regulator PRO™ de la serie NetUPS proporciona tomas para cable de red (RJ-45) Novell incorporadas. Estas tomas protegen su hardware contra los aumentos de tensión que circulan por las líneas de comunicación. Proporcionan una protección contra todos los daños potenciales que resultan de aumentos de tensión, puntas de tensión y ruidos en la línea.

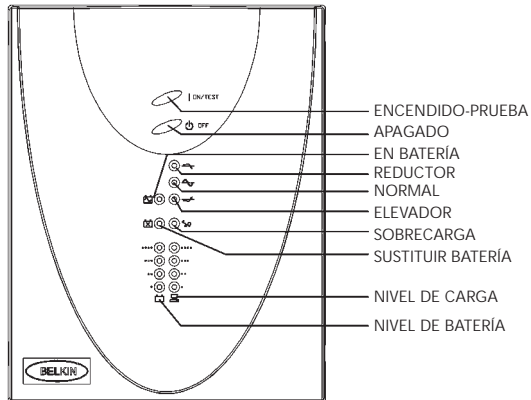
2-3 Anotación

Los dos símbolos mostrados en la parte inferior indican que será preciso tener en cuenta las instrucciones importantes:



Introducción (continuación)

2-4 Panel frontal



ENCENDIDO/PRUEBA: Al pulsar este botón se activan dos funciones. Una es ENCENDIDO, la otra es PRUEBA.

***ENCENDIDO:** Pulsar el botón en el UPS y encender la carga.

***PRUEBA:** Para activar la prueba de verificación del UPS. Permite comprobar tanto el funcionamiento del UPS como el estado de la batería.

APAGADO: Para apagar el UPS

LED DE REDUCTOR: Indica que el UPS está corrigiendo una alimentación eléctrica externa demasiado elevada y ofreciendo una tensión normal a la carga.

LED DE NORMAL: Indica que el UPS está suministrando una alimentación eléctrica externa a la carga sin influir en el estado de la misma.

LED DE ELEVADOR: Indica que el UPS está corrigiendo una alimentación eléctrica externa demasiado baja y ofreciendo una tensión normal a la carga.

LED DE SOBRECARGA: Indica que el UPS supera la capacidad máxima establecida para el UPS.

LED DE NIVEL DE CARGA: Muestra el porcentaje de las cargas (20%, 40%, 60% y 80%) conectadas al UPS.

LED DE BATERÍA: Indica que el UPS está suministrando la carga a partir de la alimentación de la batería.

SUSTITUIR BATERÍA: Indica que la batería del UPS no puede ser utilizada más tiempo y debe ser reemplazada inmediatamente.

LED DE NIVEL DE BATERÍA: Muestra el porcentaje restante de la capacidad de la batería (25%, 50%, 75% y 100%).

2-5 Panel posterior

RECEPTÁCULOS DE SALIDA: El UPS suministra corriente CA a la carga a través de dichos receptáculos.

INTERRUPTOR: Se emplea para evitar que la corriente de alta intensidad llegue al UPS.

RECEPTÁCULO DE ENTRADA: La fuente externa de alimentación de CA suministra corriente al UPS a través de este receptáculo.

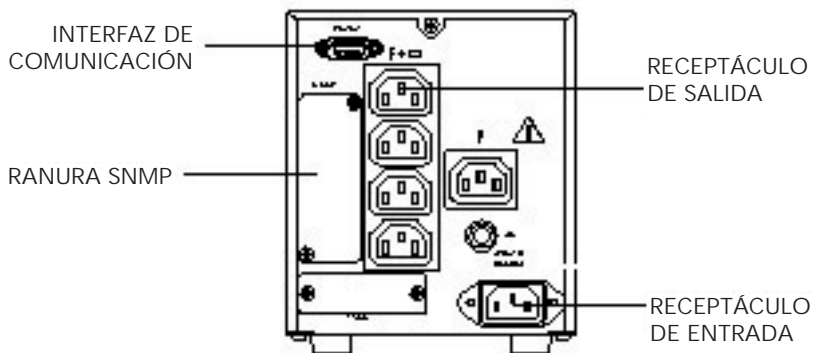
RANURA SNMP: En este puerto es posible insertar un adaptador de SNMP para gestionar el UPS en la red.

PROTECTOR CONTRA AUMENTOS DE TENSIÓN TVSS: Este conector se emplea para proteger la línea de transmisión de la tarjeta Ethernet contra aumentos de tensión, ruidos en la línea y puntas de tensión.

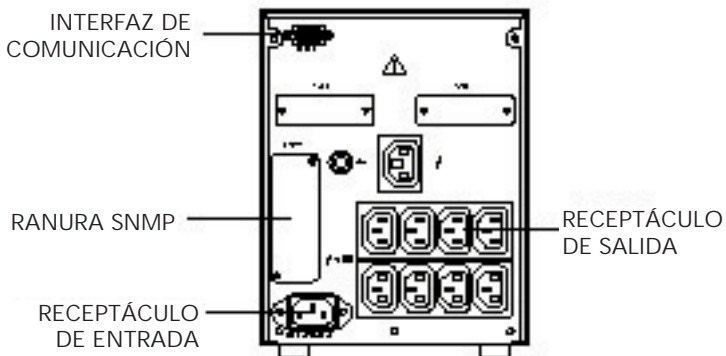
INTERFAZ DE COMUNICACIÓN (RS-232/CONTACTO SECO): El puerto de comunicación es empleado para permitir la comunicación entre el PC y el UPS. Consulte la sección 8 para obtener más información.

Introducción (continuación)

Panel posterior de F6C700-EUR



Panel posterior de F6C1000-EUR/F6C1400-EUR



3. Instalación

Es

3-1 Desempaquetado

- Lea el presente manual del usuario antes de instalar el UPS.
- Este UPS contiene baterías que son potencialmente peligrosas para el usuario, incluso cuando el UPS no esté conectado a la fuente externa de alimentación.
- Todo tipo de reparaciones deberán ser llevadas a cabo exclusivamente por personal cualificado.
- Antes de desempaquetar el UPS, compruebe el estado de la caja de embalaje. Si presenta cualquier tipo de deterioro, póngase rápidamente en contacto con su vendedor.

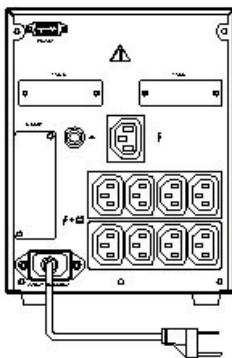
3-2 Antes de la instalación

- Evite exponer el UPS a la luz solar directa o a cualquier otra fuente de calor. El UPS no deberá recibir directamente el brillo de la radiación solar.
- Seleccione un área bien ventilada para colocar su UPS de forma que se permita la disipación apropiada del calor.
- Asegúrese de que el área que rodea al UPS esté limpia y carezca de humedad.
- No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación.

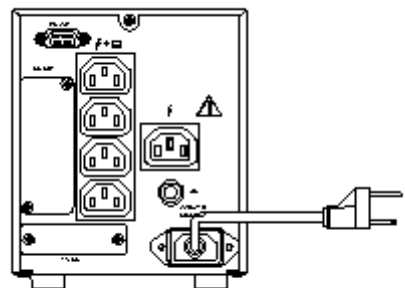
3-3 Instalación

1. Conexión a la fuente externa de alimentación

Con este UPS es posible utilizar el software de gestión del apagado Sentry Bulldog Shutdown Management Software de Belkin y cables RS232. Para su utilización, conecte el cable de interfaz al puerto de interfaz de ordenador del panel posterior del UPS y después conecte el cable al puerto serie de su PC.



F6C1000-EUR/F6C1400-EUR



F6C700-EUR

Instalación (continuación)

2. Carga de la batería

El cargador de batería del UPS carga de forma automática la batería siempre que el cable de alimentación del UPS se encuentre conectado a una fuente externa de alimentación normal.

Cuando se ponga el UPS en funcionamiento por primera vez, cargue el UPS durante al menos seis horas para garantizar que las baterías interiores estén completamente cargadas antes de comenzar a funcionar.

Es posible utilizar el UPS de forma inmediata sin necesidad de esperar a que las baterías estén completamente cargadas. Sin embargo, es recomendable no hacerlo, ya que el UPS tendrá un tiempo de protección por batería inferior al esperado si se lleva a cabo esta acción.

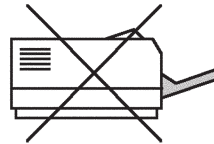
3. Conexión de la carga

Calcule el consumo de energía de sus cargas para garantizar que no se produzca una situación de sobrecarga.

Conecte sus equipos a los receptáculos de salida del panel posterior del UPS.

Encienda los equipos conectados al UPS.

Advertencia: No conecte una impresora láser al UPS.



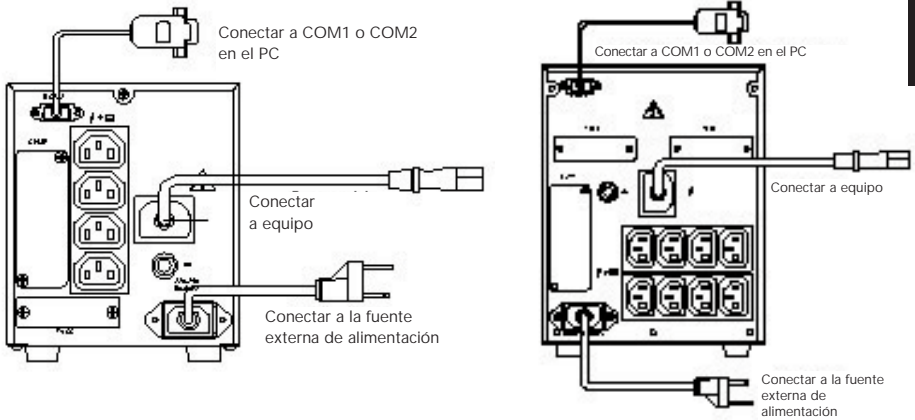
4. Conexión del RS-232/CONTACTO SECO

Conecte el cable de señal de interfaz entre el puerto RS-232/Contacto SECO del panel posterior del UPS y COM1 o COM2 del ordenador si es necesario.

El conector DB-9 puede funcionar como puerto de comunicación de contacto seco o RS-232 dependiendo del tipo de cable y software empleados. Consulte la sección 8 del interfaz de comunicación para obtener más información.

4. Funcionamiento

Es



4-1 Arranque en frío cuando no existe alimentación externa

Incluso cuando falta la alimentación externa de red, es posible encender el UPS. Simplemente se deberá pulsar el botón ENCENDIDO/PRUEBA y esperar durante aproximadamente dos segundos para que se encienda el UPS. Se encenderá LED DE INVERSOR, seguido por la emisión de un sonido, y el UPS estará encendido.

4-2 Encendido del UPS

Conectado a una alimentación externa normal, pulse el botón ENCENDIDO/PRUEBA para encender el UPS. Una vez que el UPS está encendido, emitirá un sonido y después comenzará a suministrar alimentación a las cargas.

4-3 Apagado del UPS

Al pulsar el botón de "Apagado", el UPS dejará inmediatamente de suministrar energía a las cargas.

Atención: Es posible que la alimentación externa de red siga existiendo a pesar de haber pulsado el botón de APAGADO. Para apagar completamente el UPS, es recomendable desconectar el cable de alimentación.

4-4 Prueba de verificación del UPS

Al pulsar el botón de ENCENDIDO/PRUEBA cuando el UPS se encuentra en el "EN MODO DE ALIMENTACIÓN EXTERNA", el UPS conmutará al "EN MODO DE BATERÍA" y realizará una prueba de verificación de forma automática que conllevará unos 10 segundos. Después de esta prueba, el UPS retornará a "EN MODO DE ALIMENTACIÓN EXTERNA".

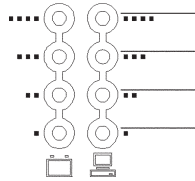
4-5 Función de silencio

El timbre puede ser encendido o apagado desplazando el botón de ENCENDIDO/PRUEBA cuando el UPS se encuentra en el "EN MODO DE BATERÍA".

Funcionamiento (continuación)

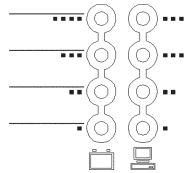
4-6 Indicación del nivel de carga

La indicación del porcentaje de carga a través de 4 LEDs muestra el nivel de alimentación (20%, 40%, 60%, 80%) que extraen las cargas del UPS. Si el UPS presenta sobrecarga, se encenderá el LED DE SOBRECARGA.



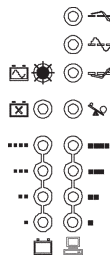
4-7 Indicación del nivel de batería

Este indicador muestra la capacidad restante en la batería. El nivel se representa mediante porcentajes de 25, 50, 75 y 100. Estos LEDs se irán apagando gradualmente según se consuma la alimentación de la batería. Cuando la capacidad de la batería alcanza el nivel mínimo del 25%, el LED inferior (de 25%) comenzará a parpadear y será preciso recargar la batería inmediatamente. En estas condiciones, la batería sólo podrá proporcionar un tiempo de funcionamiento inferior a cinco minutos para la carga.



4-8 Si se producen determinados estados anormales, el UPS enviará los siguientes mensajes:

EN MODO DE BATERÍA: Cuando el UPS se encuentra EN MODO DE BATERÍA, se encenderá el LED DE EN BATERÍA, precedido por la emisión de un sonido cada dos segundos, y después el UPS comenzará a suministrar alimentación a la carga a través de la batería.

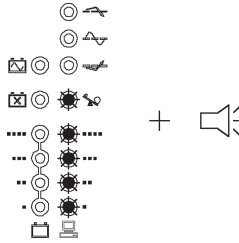


Funcionamiento (continuación)

Es

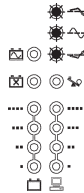
SOBRECARGA:

Cuando se produce una situación de sobrecarga, el LED DE SOBRECARGA se encenderá y se emitirá un sonido continuo. En esta situación, compruebe la carga conectada al UPS.



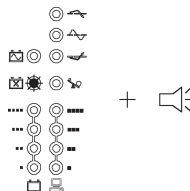
REDUCTOR/ELEVADOR:

Si el UPS se encuentra con una tensión eléctrica externa elevada, la función del reductor actuará para reducir dicha tensión a un nivel normal. En el caso de que el UPS se encuentre con una tensión eléctrica externa baja, el elevador aumentará la tensión hasta situarla a un nivel normal. Estas dos funciones están representadas por su LED respectivo en el panel frontal.



SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA:

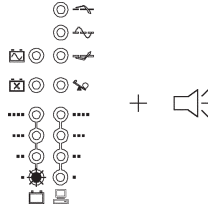
Esta función pretende alertar a los usuarios acerca de la necesidad de sustituir las baterías. Cuando el microprocesador del UPS detecta un error en la batería, la alarma del UPS emitirá tres sonidos. Cada emisión de sonido dura 0,5 segundos y el intervalo de interrupción entre ellos es de 0,5 segundos. Después de los tres sonidos iniciales, la alarma continuará sonando cada hora.



Funcionamiento (continuación)

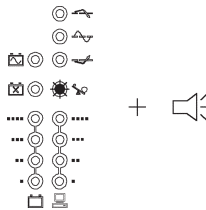
BATERÍA BAJA:

Esta función informa a los usuarios acerca de la capacidad de alimentación restante de las baterías. Cuando las baterías alcanzan un estado de nivel bajo, la alarma del UPS emitirá un sonido cada segundo y el LED del nivel del 25% comenzará a parpadear.



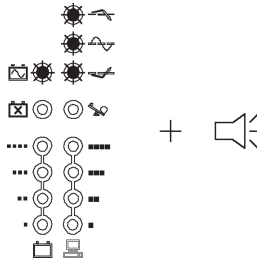
CORTOCIRCUITO:

Cuando se produce un cortocircuito EN MODO DE ALIMENTACIÓN EXTERNA, el UPS conmutará a EN MODO DE BATERÍA. Si el cortocircuito persiste, el UPS dejará de suministrar energía a las cargas, sonarán alarmas de forma continuada y se encenderá el LED DE SOBRECARGA.



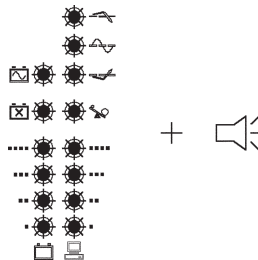
TEMPERATURA EXCESIVA

Cuando la temperatura dentro del UPS es demasiado elevada, se encenderá el LED de Reductor, Elevador, Normal y En Batería, la alarma sonará de forma continuada y, después de un minuto, el UPS dejará de suministrar energía a la carga.



ERROR DEL UPS

Cuando se produce una avería en el UPS, se encenderán todos los LEDs y el timbre de alarma sonará de forma continuada. Si sucede esto, desconecte el cable de alimentación de la toma de la pared y póngase en contacto con el personal de asistencia técnica.



5. Mantenimiento

- La vida útil normal de la batería es de 3-5 años. Pero las condiciones extremas de funcionamiento y de entorno pueden reducir su duración.
- Para sustituir las baterías, póngase en contacto con personal cualificado.
- Cuando el UPS no ha sido utilizado durante algún tiempo, las baterías se descargarán ligeramente. Es recomendable cargar el UPS una vez cada tres meses.
- Utilice un aspirador para eliminar cualquier resto de polvo de la apertura del ventilador.
- Desconecte el UPS cuando no vaya a ser utilizado durante un periodo prolongado de tiempo.
- Cuando limpie la carcasa de plástico o el panel frontal, utilice exclusivamente un paño suave y seco. En el caso de que el panel frontal presente suciedad, utilice un detergente neutral y no abrasivo. No utilice soluciones de alcohol o amoníaco.
- Cuando traslade el UPS, manéjelo siempre con cuidado.
- Evite derramar líquidos sobre el UPS.

6. Sustitución de batería

EcoBattery Replacement Program

En caso de que la batería del UPS precise ser reemplazada, Belkin ofrece su llamado "EcoBattery Replacement Program" (Programa de Sustitución EcoBatería). Este programa garantiza que la batería del UPS sea desechada de la forma adecuada en un esfuerzo por mantener nuestro medio ambiente limpio. Todos los participantes en el programa recibirán una garantía de producto ampliada de dos años.

Póngase en contacto con Belkin Components para obtener información detallada acerca de los costes del programa y el procedimiento de envío.
+44 (0) 1604 67 8300

Sustitución de batería (continuación)

Es

El Regulator PRO™ de la serie NetUPS proporciona una forma cómoda y sencilla de sustituir las baterías. Si las baterías se encuentran en un estado desfavorable, siga el procedimiento adecuado para la sustitución de las mismas.

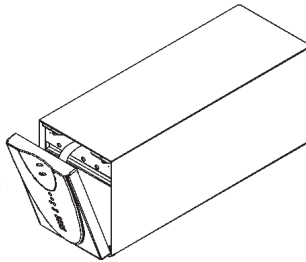
6-1 Advertencia

- Cuando sustituya las baterías, utilice siempre el mismo tipo que la precedente.
- No deposite la batería o baterías en el fuego ya que podrían explotar.
- No abra o rompa la batería o baterías ya que el electrolito liberado es tóxico y dañino para la piel y los ojos.
- La batería puede suponer un riesgo de descarga eléctrica y de elevada corriente de cortocircuito. Será preciso tener en cuenta las siguientes precauciones cuando se sustituyan baterías:
- Quitese relojes, anillos u otros objetos de metal.
- Utilice herramientas con mangos aislados.

6-2 Procedimientos de sustitución de baterías

1. Sujete la parte alta del panel frontal, inclínelo hacia fuera y extráigalo con cuidado del chasis.

Paso 1
Sujete e incline
hacia fuera y hacia
abajo

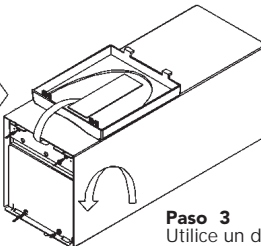


2. Libere el fondo del panel frontal del chasis y colóquelo encima del UPS. Tenga cuidado de no tirar del cable de cinta y de no tocar la placa de circuitos impresos de LEDs.
3. Utilice un destornillador Phillips para extraer y abrir la puerta de la batería.
4. Extraiga la batería del UPS con cuidado y suavemente.

Paso 2
Coloque el panel
frontal encima

Paso 4
Extraiga la batería

Paso 3
Utilice un destornillador
Phillips
para abrir la puerta de la batería.



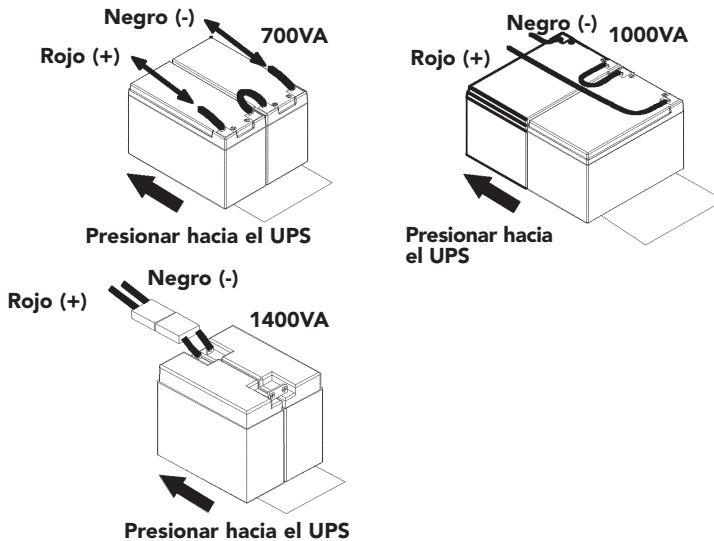
Sustitución de batería

5. Desconexión de la batería:

- Para los modelos F6C700-EUR (700VA) y F6C1000-EUR (1000VA), desconecte las baterías y el UPS retirando los conectores.
- Para el modelo F6C1400-EUR (1400VA), desconecte las baterías y el UPS separando los dos acopladores blancos que están conectados entre sí.

6. Conexión de la nueva batería:

- Para los modelos de 700VA y 1000VA, conecte los conectores positivos (+) (ROJO-ROJO) y negativos (-) (NEGRO-NEGRO) entre sí.
- Para el modelo de 1400VA, conecte entre sí los acopladores blancos conectados a la batería y al UPS.



7. Vuelva a montar el UPS como se muestra en la ilustración superior.

- ### 8. Para la protección del medio ambiente, no deseche las baterías viejas en cualquier lugar. Póngase en contacto con su proveedor de baterías para garantizar un reciclado adecuado de las mismas.



7. Resolución de problemas

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El UPS no está encendido. (sin alarma, sin luces LED.)	No se ha pulsado el botón de ENCENDIDO/PRUEBA.	Pulse el botón de ENCENDIDO/PRUEBA para encender el UPS. (Consulte la sección 4 para encender el UPS.)
	Se ha soltado el interruptor de circuitos del panel posterior. (El botón está apagado.)	1. Reduzca el número de cargas conectadas al UPS 2. Reinicie el interruptor de circuito. (Pulse el botón.)
	Fallo del UPS	Póngase en contacto con personal cualificado de asistencia técnica si las acciones anteriores no resuelven el problema.
	Las baterías del interior del UPS no están completamente cargadas.	Recargue las baterías durante al menos cuatro horas.
El UPS no proporciona el tiempo esperado de protección por batería.	El UPS presenta una sobrecarga.	Retire algunas cargas innecesarias.
	Las baterías están bajas.	Las baterías se desgastan más rápidamente cuando se emplean a menudo o cuando funcionan a alta temperatura. Si la batería se acerca al final de su vida útil, sustitúyala incluso si el LED DE SUSTITUCIÓN DE BATERÍA no está encendido. (Consulte la sección 6 para obtener más información sobre la sustitución de baterías).
	Las baterías están bajas.	Póngase en contacto con la asistencia técnica.

Es

7. Resolución de problemas

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Todos los LEDs están encendidos.	Fallo interno del UPS	1. Apague el UPS. 2. Póngase en contacto con la asistencia técnica.
El LED de 'SUSTITUIR BATERÍA' está encendido.	Baterías con carga débil.	1. Recargue las baterías durante al menos 4 horas. 2. Si el problema persiste, sustituya las baterías.
La comunicación PC-UPS no funciona correctamente.	Velocidad de transmisión incorrecta.	Realice una nueva prueba después de utilizar una velocidad de transmisión diferente.
	Conexión RS-232 incorrecta	Vuelva a conectar el UPS a COM1 / COM2 del PC.
El UPS funciona en el modo de batería aunque exista una buena tensión de línea.	Se ha soltado el interruptor de circuitos del panel posterior. (El botón está apagado)	1. Reduzca el número de cargas conectadas al UPS. 2. Reinicie el interruptor de circuito. (Pulse el botón)
	Tensión eléctrica exterior alta, baja o distorsionada.	Haga revisar la tensión de entrada por un electricista cualificado.
	Error de cableado como conexión caliente/neutral invertida.	Haga revisar el cableado por un electricista.
Recalentamiento del UPS. (Los LEDs de REDUCTOR, ELEVADOR, NORMAL, EN BATERÍA están encendidos)	La temperatura del entorno supera los 40°C (104°F).	Coloque su UPS en una zona más fresca.

8. Interfaz de comunicación

Es

El Regulator PRO™ de la serie NetUPS Series está equipado con un conector tipo D de 9 patillas que proporciona simultáneamente protocolos para RS-232 y Contacto seco. Utilizando el software opcional, el UPS y el ordenador pueden transmitir señales entre sí. Estos dos puertos de comunicación son empleados para controlar el UPS y las patillas de su conector se definen como sigue:

8-1 RS-232

NC -----	1	6 -----	NC
TX -----	2	7 -----	NC
RX -----	3	8 -----	NC
NC -----	4	9 -----	NC
Toma de tierra de la señal -----	5		

- Patilla 2: El PC recibe datos RS-232 en línea desde el UPS.
Patilla 3: El PC transmite datos RS-232 en línea hacia el UPS.
Patilla 5: Toma de tierra de la señal.
Otras patillas: No empleadas.

El puerto de comunicación RS-232 proporciona las siguientes funciones:

- 1) Control del estado del cargador
- 2) Control del estado y condición de la batería
- 3) Control del estado del inversor
- 4) Control del estado del UPS
- 5) Control del estado de la red eléctrica
- 6) Suministro de la función de conmutar la alimentación para que el ordenador pueda encender o apagar el horario de la red eléctrica para el ahorro de energía

Interfaz de comunicación (continuación)

Los datos del UPS se suministran a una velocidad de transmisión en baudios de 2400 bps y están formados por 8 bits, 1 bit de parada y ningún bit de paridad. Toda la información está codificada en formato ASCII.

HARDWARE:

VELOCIDAD DE TRANSMISIÓN EN BAUDIOS	-----	2400 bps
LONGITUD DE LOS DATOS	-----	bits
BIT DE PARADA	-----	1-bit
PARIDAD	-----	NINGUNO

CABLEADO:

ORDENADOR	←	UPS
RX (patilla2)	→	TX (patilla2)
TX (patilla3)	→	RX (patilla3)
GND (patilla5)		GND (patilla5)

8-2 Contacto seco

NC -----	1	6-----	Batería baja
NC -----	2	7-----	NC
Apagado-----	3	8-----	NC
Fallo en CA -----	4	9-----	NC
Toma de tierra de la señal ----	5		

- Patilla 4: La señal de salida transfiere de ALTO a BAJO cuando falla la alimentación externa de red.
La patilla se encuentra normalmente en el nivel elevado.
- Patilla 6: La señal de salida transfiere de ALTO a BAJO cuando la batería está baja.
La patilla se encuentra normalmente a un nivel elevado.
- Patilla 3: El UPS se apagará cuando se aplica un nivel elevado mantenido durante 3,8 segundos.
- Patilla 5: Toma de tierra de la señal.
- Otras: No empleadas.

El puerto de comunicación en la parte posterior del UPS puede estar conectado a un ordenador. Este puerto permite al ordenador supervisar el UPS y controlar el funcionamiento del UPS en algunos casos. Su funciones principales incluyen normalmente las siguientes:

- Emitir una señal de advertencia cuando falla la alimentación.
- Cerrar los archivos antes de que se agote la batería.
- Apagar el UPS y los ordenadores.

Es posible que algunos ordenadores tengan un conector especial para unir este puerto de comunicación, o que requieran una tarjeta insertable especial, o que necesiten un software especial de control del UPS. Póngase en contacto con su vendedor para obtener detalles acerca de los diferentes juegos de interfaces.

9. Especificaciones

ENTRADA ELÉCTRICA

Tensión eléctrica	191V~250V para modelo de 220V
Acondicionamiento de línea	Elevador: +17%; Reductor: -13% Modelo de 220V: 191V~205V (elevador); 232V~250V (reductor)
Frecuencia	50Hz

SALIDA ELÉCTRICA

Carga máxima	700VA/450W 1000VA/670W 1400VA/950W
Tensión eléctrica (En modo de batería)	Tensión eléctrica normal (100V/110V/120V/ 220V/230V/240V) \pm 5% -10% después de aviso de batería baja, sincronizado con la línea de alimentación externa
Salida	
Forma de la curva	Curva sinusoidal pura
Frecuencia	50Hz
Tiempo de transferencia	Habitualmente 4 ms, incluyendo tiempo de detección

BATERÍA

Tiempo de funcionamiento con batería	Consulte el anexo A para obtener más detalles.
Tipo de batería	Batería de ácido de plomo sellada libre de mantenimiento

Especificaciones (continuación)

Es

Número y capacidad de la batería	12V/7Ah 12V/12Ah 12V/17Ah
Tiempo normal de recarga	< 8 horas de recarga para el 90% de la capacidad

INTERFAZ

Comunicación	Un conector hembra DB9 para RS-232 y contacto seco
Indicador LED solo	Inversor, Sustituir batería, Reductor, Normal, Elevador
Indicador LED secuenciado:	Nivel de batería, Nivel de carga

CARACTERÍSTICAS MECÁNICAS

Dimensiones y peso	A=5,45" (13,6 cm); A=6,15" (15,3cm); P=15,75" (39,3 cm); 30,8 lbs (1.320 gr) A=6,7" (16,7 cm); A=8,66" (21,6 cm); P=16,5" (41,2 cm); 44 lbs (925 gr) A=6,7" (16,7 cm); A=8,66" (21,6 cm); P=16,5" (41,2 cm); 44 lbs (925 gr)
---------------------------	---

CARACTERÍSTICAS FÍSICAS

Temperatura de funcionamiento	0°C ~ 40°C (32°F ~ 104°F)
Humedad relativa	De 0 a 95%, no condensada
Ruido audible	< 41dBA a 1m (3 pies) delante del panel del UPS

APROBACIÓN

Seguridad	CE, TUV GS, TUV EMC
EMI/RFI	EC

ANEXO A: Tiempo normal de funcionamiento

F6C700-EUR (700VA/450W)

Carga	Tiempo normal de funcionamiento
20% (90W)	55 minutos
40% (180W)	22 minutos
60% (270W)	13 minutos
80% (360W)	8 minutos
100% (450W)	5 minutos

F6C1000-EUR (1000 VA/670W)

Carga	Tiempo normal de funcionamiento
20% (134W)	60 minutos
40% (268W)	24 minutos
60% (402W)	13 minutos
80% (536W)	9 minutos
100% (670W)	6 minutos

F6C1400-EUR (1400 VA/950W)

Carga	Tiempo normal de funcionamiento
20% (190W)	65 minutos
40% (380W)	25 minutos
60% (570W)	14 minutos
80% (760W)	10 minutos
100% (950W)	7 minutos

Declaración sobre interferencias de la FCC (Comisión de comunicaciones de EEUU)

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LAS NORMATIVAS DE LA FCC SOBRE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

Nosotros, Belkin Corporation, con sede en 501 West Walnut Street, Compton CA 90220 (EEUU), declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que el producto:

F6C700-EUR

al que hace referencia la presente declaración:

cumple con la sección 15 de las normativas de la FCC. Su utilización está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Declaración de conformidad con la CE

Nosotros, Belkin Components, declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que el producto F6C700-EUR, al que hace referencia la presente declaración, está en conformidad con el Estándar de Emisiones Genéricas EN50081-1 y con el Estándar de Inmunidad Genérica EN50082-1 1992.

Garantía limitada de por vida para los productos de Belkin Components

Belkin Components proporciona para el presente producto una garantía de por vida de reparación gratuita, por lo que respecta a mano de obra y materiales. En el caso de presentarse un fallo, Belkin decidirá entre la reparación del mismo o la sustitución del producto, en ambos casos sin costes, siempre que se devuelva durante el periodo de garantía y con los gastos de transporte abonados al vendedor autorizado de Belkin al que se adquirió. Es posible que se solicite una prueba de compra.

Esta garantía perderá su validez en el caso de que el producto haya sido dañado de forma accidental, por abuso o empleo erróneo del mismo; si el producto ha sido modificado sin la autorización por escrito de Belkin; o si alguno de los números de serie de Belkin ha sido eliminado o deteriorado.

LA GARANTÍA Y RESTITUCIONES LEGALES ESTABLECIDAS EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE ACUERDO SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS, ORALES O ESCRITAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. BELKIN RECHAZA DE MANERA EXPLÍCITA TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y DE IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO.

Ningún comerciante, agente o empleado de Belkin está autorizado a realizar ningún tipo de modificación, extensión o alteración de la presente garantía.

BELKIN NO SE HARÁ EN NINGÚN CASO RESPONSABLE POR LOS DAÑOS IMPREVISTOS O CONSIGUIENTES RESULTANTES DE UN INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, O BAJO NINGUNA OTRA CONDICIÓN LEGAL, INCLUYENDO, PERO NO EXCLUSIVAMENTE, LOS BENEFICIOS PERDIDOS, PERIODOS DE INACTIVIDAD, BUENA VOLUNTAD, DAÑOS DURANTE LA REPROGRAMACIÓN O REPRODUCCIÓN DE CUALQUIERA DE LOS PROGRAMAS O DATOS ALMACENADOS EN O EMPLEADOS CON LOS PRODUCTOS BELKIN.



Belkin Components

501 West Walnut Street
Compton • CA • 90220 • EE.UU.
Tel.: 310.898.1100
Fax: 310.898.1111

Belkin Components, Ltd.

Express Business Park • Slipton Way •
Rushden • NN 10 6GL • United Kingdom
Tel.: +44 (0) 1933 35 2000
Fax: +44 (0) 1933 31 2000

Belkin Components B.V.

Diamantlaan 8 • 2132 WV
Hoofddorp • Holanda
Te.: +31 (0) 235698765
Fax: +31 (0) 235612694

Belkin Components, Ltd.

7 Bowen Crescent • West Gosford
NSW 2250 • Australia
Tel.: +61 (2) 43254666

©2001 Belkin Components.

Todos los derechos reservados. Todos los nombres comerciales son marcas registradas de los respectivos fabricantes enumerados. P32923